

Geschäftsstelle: c/o Gemeindeverwaltung, Innere Weid 1,  
4629 Fulerbach Tel. 062 917 10 11  
gemeinde@fulenbach.ch

**ara**

abwasserverband  
ara aaregäu  
wolfwil-fulenbach

# Geschäftsbericht 2022



**Eine gewisse oder ungewisse Zukunft?!**

Fulerbach, 10. April 2023/BLUM

## Geschäftsbericht 2022

### A. Editorial – Das Wort des Verbandspräsidenten

Das Betriebsjahr 2022 war technisch gesehen ein ruhiges Jahr. Nach den vergangenen intensiven Erneuerungsjahren – vor allem im Bereich der Aussen-Anlagen (Pumpwerke) - konnte sich die ARA Aaregäu mit den Entwicklungen bzw. Weiterentwicklungen im Abwasserbereich beschäftigen. Bereits im Jahr 2021 hat sich die Delegiertenversammlung dazu entschlossen, eine Zukunftsstudie für unsere ARA erstellen zu lassen. Hierfür soll ein externes Fach-Ingenieurbüro beigezogen werden. Der ARA-Vorstand hat diesen Auftrag dem Ingenieurbüro Hunziker Betatech AG erteilt. Als Verbandspräsident habe ich dem externen Ingenieurbüro den Auftrag erteilt, die Zukunft der Anlage zu beurteilen und eine Varianten-Studie zu erstellen. Mit dieser Zukunftsstudie soll die Diskussion im Vorstand wie in der Delegiertenversammlung möglich sein, rechtzeitig entscheiden zu können, ob man einerseits aufgrund der auslaufenden Betriebsbewilligung im Jahr 2025/2026 sowie aus Gründen von übergeordneten Gesetzgebungen wieder investieren will/muss. Der Auftrag wurde so formuliert, dass die Zukunft der Anlage objektiv und die Weiterführung der ARA aus ökonomischen Gründen beurteilt werden kann (Resultatoffen).

Mit verschiedenen Sitzungen mit dem Betriebspersonal und dem ARA-Präsidenten hat das Ingenieurbüro Hunziker Betatech AG eine Bestandesaufnahme erstellt und die aktuelle Situation den verschiedenen möglichen Zukunftsszenarien gegenübergestellt. Dem Vorstand und der Delegiertenversammlung wurde im Nachgang zur Erstellung der Zukunftsstudie die Resultate präsentiert. Grundsätzlich wird in dieser Zukunftsstudie festgehalten, dass die Anlage sehr gut gewartet und betrieben wird. Betrachtet man jedoch die technischen Weiterentwicklungen und neue gesetzliche Vorschriften, so ist es durchaus angebracht, die Strukturen und die Abwasserreinigungsanlage grundsätzlich zu hinterfragen. Es zeichnet sich in dieser Studie ab, dass die Anforderungen an den Betrieb und die Technik langfristig steigen werden. Ebenso wurde festgestellt, dass die Abwasserreinigungsanlage ein generelles Problem mit dem zu hohen Sauerwasseranteil hat. Geht man diese Problematik nicht verbandsintern wirksam an, dann können die erforderlichen Ziele bezüglich Abwasserreinigung und ökonomischen Grundsätzen kaum mehr eingehalten werden können. Bezüglich der heutigen Verbandsstrukturen wurde analysiert, dass diese für die Zukunft doch eher klein erscheinen und mit den grossen Herausforderungen stark gefordert sein werden. Auch hier wurden Überlegungen gemacht, ob der aktuelle Abwasserverband Aaregäu in seiner aktuellen ausgeprägten Miliz-Form bestehen bleiben kann oder ob allenfalls auch ein Zusammenschluss mit einem Nachbar-Verband geprüft werden müsste.

Diese wichtigen Fragen wurden im Vorstand wie auch in der Delegiertenversammlung kontrovers diskutiert. Man ist zum Entschluss gelangt, dass man die Zukunftsstudie und die damit

ausgewiesenen Resultate weiterverfolgen und vertiefen muss, damit effektiv über die Zukunft der ARA Aaregäu eines Tages entschieden werden kann.

Ansonsten verlief das Betriebsjahr 2022 ruhig und planmässig. Sämtliche betrieblichen Anforderungen an einen leistungsfähigen ARA-Betrieb konnten im Grossen und Ganzen erfüllt werden. Das sehr positive Jahres-Resultat wurde auch mit den jeweiligen, vom Kanton durchgeführten, Messungen bestätigt. Sämtliche notwendigen und vorgeschriebenen Messvorgaben konnten eingehalten werden.

In diesem Sinne danke ich den beiden Verbandsgemeinden Wolfwil und Fulenbach, den Vorstandsmitgliedern, dem Betriebspersonal und dem Verwaltungspersonal für den geleisteten Einsatz im Betriebsjahr 2022 sowie das mir entgegengebrachte Vertrauen. Wir haben unsere Jahresziele erreicht und nehmen die neuen Herausforderungen an!

sig. Thomas Blum, Präsident ARA Aaregäu

## B. Personelles

Während dem Betriebsjahr 2022 waren folgende Angestellte des Zweckverbands ARA Gäu (Gunzgen) auf der Anlage tätig:

- Bleuer Martin, Klärmeister
- Fürst André, Klärmeister-Stellvertreter
- Beck Roger, Klärwärter
- Aerni Diego, Klärwärter

Die vier Angestellten leisteten während dem Betriebsjahr rund 1'740 Stunden (85 Stellen-%).

## C. Behörden-/Verwaltungs- und Betriebsorganisation

### 1. ARA-Vorstand

Der ARA-Vorstand besteht in der Legislaturperiode 2021-2025 aus 5 Gemeindevertretern. Drei Vertreter aus der Einwohnergemeinde Wolfwil und zwei Vertreter aus der Gemeinde Fulenbach. Der ARA-Vorstand traf sich während dem Berichtsjahr 2022 zu zwei Vorstandssitzungen. Der Vorstand setzt sich wie folgt zusammen:

Präsident	Blum Thomas (Gemeinde Fulenbach)
Vize-Präsidentin	Ackermann Sabin (Einwohnergemeinde Wolfwil)
Vorstandsmitglieder	Ackermann Melanie (Einwohnergemeinde Wolfwil) Nyfeler Christian (Gemeinde Fulenbach) Leuenberger Mario (Einwohnergemeinde Wolfwil)
Verwalter	Nützi Jörg (Gemeinde Fulenbach)
Technischer Berater	Bleuer Martin (Klärmeister ARA Gunzgen)
Protokollführerin	Müller Claudia (Gemeinde Fulenbach)

## 2. Delegierte des Abwasserverbands

Die Delegiertenversammlung des Abwasserverbands besteht aus 9 Vertretern der beiden Einwohnergemeinden Wolfwil und Fulenbach und traf sich im Geschäftsjahr zu zwei ordentlichen Delegiertenversammlungen. Nach den Gesamt-Erneuerungswahlen bzw. in der laufenden Legislaturperiode 2021-2025 sind folgende Delegierten aktiv:

### Delegierte

- |                       |                                       |
|-----------------------|---------------------------------------|
| • Ackermann Alexander | Delegierter Einwohnergemeinde Wolfwil |
| • Ackermann Rolf      | Delegierter Einwohnergemeinde Wolfwil |
| • Bitterli David      | Delegierter Gemeinde Fulenbach        |
| • Erb Fritz           | Delegierter Gemeinde Fulenbach        |
| • Erni Guido          | Delegierter Einwohnergemeinde Wolfwil |
| • Nützi André         | Delegierter Einwohnergemeinde Wolfwil |
|                       |                                       |
| • Jäggi Reto          | Delegierter Gemeinde Fulenbach        |
| • Mäder Dominik       | Delegierter Gemeinde Fulenbach        |
| • Steiner Hanspeter   | Delegierter Einwohnergemeinde Wolfwil |

Der Abwasserverband verfügt über zwei Revisoren. In der laufenden Legislaturperiode 2021-2025 sind folgende Revisoren gewählt:

### Revisoren

- |                 |                                     |
|-----------------|-------------------------------------|
| • Iqbal Shahid  | Revisor Gemeinde Fulenbach          |
| • Kurti Luljeta | Revisorin Einwohnergemeinde Wolfwil |

## 3. Betriebliche Organisation

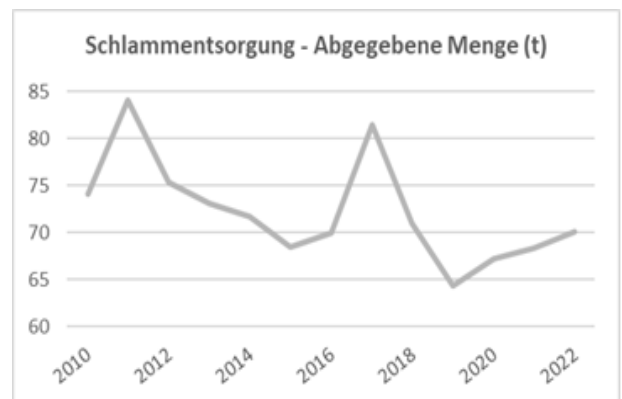
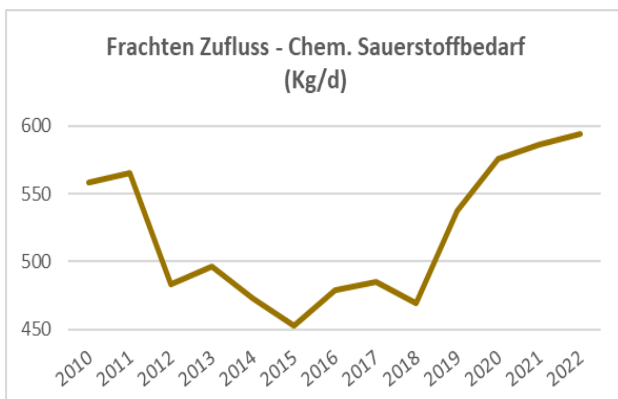
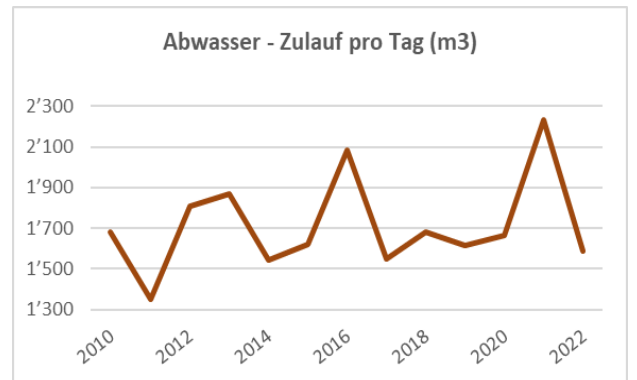
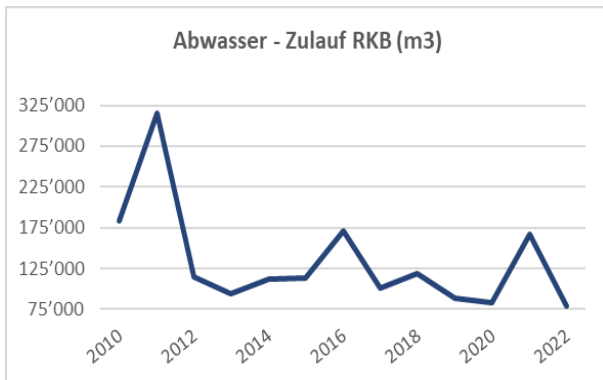
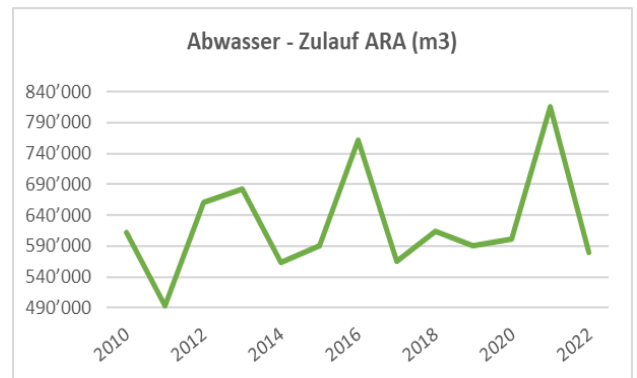
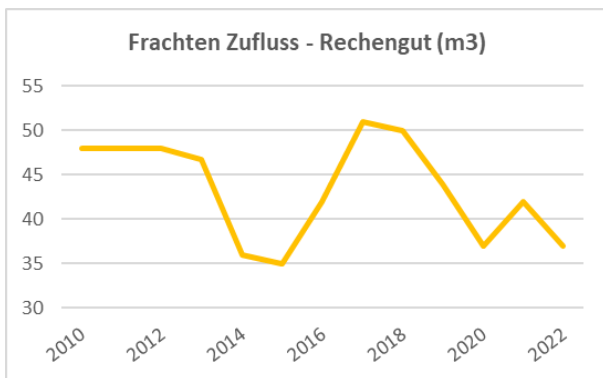
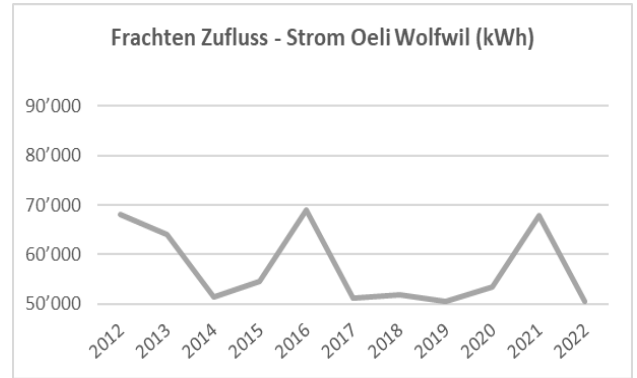
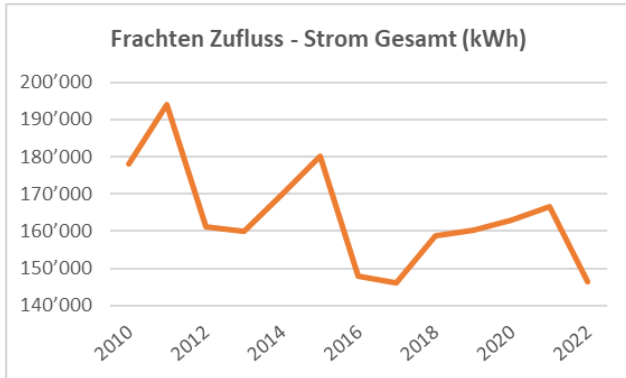
Der bestehende Dienstleistungsvertrag mit dem Zweckverband ARA Gäu (Gunzgen) trat auf den 01. Januar 2020 in Kraft. Dieser Dienstleistungsvertrag läuft fix bis zum 31. Dezember 2022 und regelt das Auftragsverhältnis zwischen den beiden Abwasserverbänden. Der Dienstleistungsvertrag wurde weder vom Abwasserverband ARA Aaregäu noch vom Zweckverband ARA Gäu während der ersten Vertragslaufdauer gekündigt. Wird der Vertrag nicht gekündigt, so erneuert er sich automatisch um ein neues Jahr. Mit diesem Dienstleistungsvertrag werden die operativen Tätigkeiten zur Führung unserer Abwasserreinigungsanlage geregelt. Der Abwasserreinigungsverband ARA Aaregäu bezieht Leistungen von rund 85% eines Vollzeitpensums.

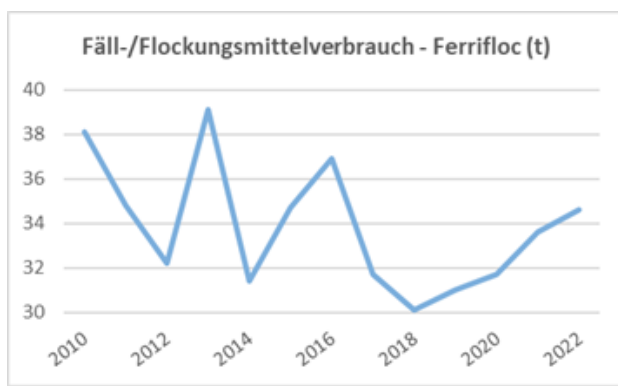
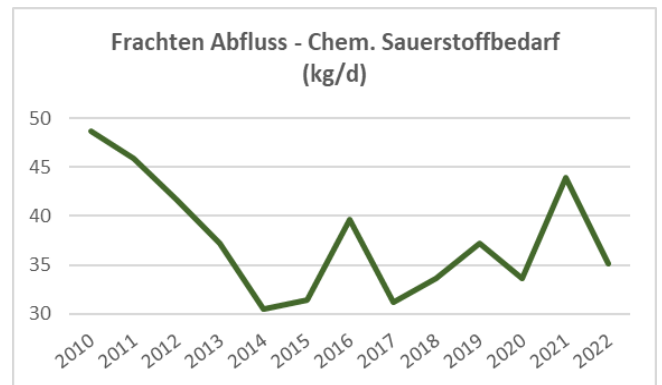
## D. Betriebliche Daten

Die ARA Aaregäu verfügt über folgende Betriebsdaten:

Bereich/Einheit	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022
<b>Frachten Zufluss</b>									
Strom Gesamt kWh	169'792	180'182	147'865	146'055	158'905	<b>160'327</b>	<b>163'102</b>	<b>166'694</b>	<b>146'338</b>
Strom Biologie kWh	113'729	121'042	91'559	89'879	104'747	<b>105'379</b>	<b>108'641</b>	<b>107'394</b>	<b>91'261</b>
Strom Oeli Wolfwil kWh	51'258	54'414	69'057	51'045	51'786	<b>50'430</b>	<b>53'379</b>	<b>67'878</b>	<b>50'376</b>
Rechengut m <sup>3</sup>	36	35	42	51	50	<b>44</b>	<b>37</b>	<b>42</b>	<b>37</b>
Sand Tonnen	0	5	0	4.7	0	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>4.8</b>	<b>0</b>
Wasserverbrauch m <sup>3</sup>	31	21	38	29	21	<b>19</b>	<b>46</b>	<b>21</b>	<b>50</b>
<b>Abwasser</b>									
Zulauf ARA m <sup>3</sup>	562'888	591'218	761'672	566'147	614'763	<b>590'332</b>	<b>600'895</b>	<b>814'838</b>	<b>580'147</b>
Zulauf RKB m <sup>3</sup>	112'230	113'171	171'023	100'656	118'458	<b>88'333</b>	<b>82'708</b>	<b>167'637</b>	<b>79'039</b>
Zulauf pro Tag m <sup>3</sup>	1'542	1'620	2'081	1'551	1'684	<b>1'617</b>	<b>1'646</b>	<b>2'232</b>	<b>1'589</b>
<b>Frachten Zufluss</b>									
CSB (Chem. Sauerstoffbedarf) Kg/d	473	453	479	485	469	<b>537</b>	<b>576</b>	<b>586</b>	<b>594</b>
BSB (Biolog. Sauerstoffbedarf) Kg/d	216	226	223	237	206	<b>230</b>	---	---	
Ammonium Kg/d	26	25	26	30	28	<b>31</b>	<b>32</b>	<b>31</b>	<b>31</b>
Nitrat Kg/d	4.1	4.7	6.2	3	4.9	<b>3.6</b>	<b>3.5</b>	<b>7</b>	<b>3</b>
Phosphor Kg/d	5.3	5.1	5.1	5.1	5.4	<b>5.6</b>	<b>5.5</b>	<b>5.6</b>	<b>5.5</b>
<b>Frachten Abfluss</b>									
CSB (Chem. Sauerstoffbedarf) Kg/d	30.5	31.4	39.7	31.2	33.6	<b>37.2</b>	<b>33.6</b>	<b>43.9</b>	<b>35.1</b>
BSB (Biolog. Sauerstoffbedarf) Kg/d	5.8	6.8	9	5.8	7.3	<b>7.4</b>	----	----	
Ammonium Kg/d	0.2	0.6	1.3	0.7	0.2	<b>0.3</b>	<b>0.7</b>	<b>0.7</b>	<b>0.9</b>
Nitrat Kg/d	22.6	23.5	25.1	20.6	24.6	<b>23.8</b>	<b>22.2</b>	<b>28.8</b>	<b>20.9</b>
Phosphor Kg/d	0.7	0.6	0.7	0.6	0.6	<b>0.7</b>	<b>0.6</b>	<b>0.8</b>	<b>0.7</b>
<b>Temperatur Luft</b>									
Temperatur min.	-12.2	-9.5	-9.9	-11.6	-11.7	-7.0	-4.6	-10.1	<b>-10.3</b>
Temperatur max.	29.7	33.0	30.3	30.3	31.9	33.0	29.8	32.3	<b>35.9</b>
<b>Schlamm Entsorgung</b>									
Abgegebene Menge (t)	71.78 (1'967m <sup>3</sup> )	68.49 (1'782m <sup>3</sup> )	69.96 (1'755m <sup>3</sup> )	81.46 (2'744m <sup>3</sup> )	71.05 (2'488m <sup>3</sup> )	64.36 (1'850m <sup>3</sup> )	67.18 (1'976 m <sup>3</sup> )	68.34 (1'998 m <sup>3</sup> )	<b>70.08 (1'958 m<sup>3</sup>)</b>
<b>Fäll-/Flockungsmittelverbrauch</b>									
Ferrifloc (t)	31.4	34.7	36.9	31.7	30.1	31.0	31.7	33.6	<b>34.6</b>
<b>Einwohnerdaten</b>									
Einwohnerwerte (natürlich)	3'752	3'822	3'915	3'994	4'075	4'111	4'148	4162	<b>4'224</b>

## Diagramm-Statistiken (2010-2022)





## E. Rechnungszahlen / Gemeindeanteile / Kosten pro Einwohner

Im Betriebsjahr 2022 sind in den wichtigen Bereichen folgende Kosten angefallen:

Konto	2018	2019	2020	2021	2022
Dienstleistungen ARA Gäu	Fr. 117'400.00	Fr. 121'054.95	Fr. 121'923.75	Fr. 125'923.75	<b>Fr. 121'630.00</b>
Stromverbrauch	Fr. 29'780.36	Fr. 30'203.13	Fr. 35'386.70	Fr. 39'565.85	<b>Fr. 34'023.45</b>
Chemische Zu- satzmittel	Fr. 10'886.40	Fr. 5'760.00	Fr. 8'291.65	Fr. 7'326.65	<b>Fr. 8'014.64</b>
Baulicher Unter- halt	Fr. 58'806.60	Fr. 54'393.65	Fr. 24'741.60	Fr. 9'762.05	<b>Fr. 18'644.95</b>
Unterhalt mech. Einricht./ Masch.	Fr. 21'726.40	Fr. 18'608.60	Fr. 11'920.05	Fr. 10'413.30	<b>Fr. 30'224.40</b>
Klärschlamm- sorgung	Fr. 62'356.05	Fr. 55'446.25	Fr. 59'219.75	Fr. 60'535.55	<b>Fr. 60'194.70</b>
Entsorgung Sandf./Saugwag.	Fr. 3'025.00	Fr. 1'613.50	Fr. 5'785.65	Fr. 2'901.95	<b>Fr. 2'273.90</b>
Übriger Sachauf- wand, DV etc.	Fr. 2'065.75	Fr. 2'467.95	Fr. 1'301.30	Fr. 3'212.45	<b>Fr. 1'875.45</b>
<b>Gesamtumsatz</b>	<b>Fr. 381'385.07</b>	<b>Fr. 374'647.89</b>	<b>Fr. 371'247.88</b>	<b>Fr. 369'289.30</b>	<b>Fr. 367'577.08</b>
<b>Gemeindeanteile</b>					
Wolfwil 55,14 %	Fr. 210'127.55	Fr. 207'049.38	Fr. 204'539.64	Fr. 203'460.15	<b>Fr. 202'514.98</b>
Fulenbach 44,86%	Fr. 170'952.52	Fr. 167'294.11	Fr. 166'406.39	Fr. 165'528.15	<b>Fr. 164'759.20</b>

Kostenart/EW- Werte/KPE	2018	2019	2020	2021	2022
Gesamtumsatz	Fr. 381'385.07	Fr. 374'647.89	Fr. 371'247.88	<b>Fr. 369'289.30</b>	<b>Fr. 367'577.08</b>
Einwohnerwerte (natürlich)	4'075	4'106	4'148	<b>4'162</b>	<b>4'224</b>
<b>Kosten pro Einw. / (KPE)</b>	<b>Fr. 93.60</b>	<b>Fr. 91.25</b>	<b>Fr. 89.50</b>	<b>Fr. 88.75</b>	<b>Fr. 87.00</b>



## F. Beurteilung der Betriebsdaten und Rechnungszahlen

Der Vergleich der technischen Betriebsdaten über zehn Jahre hinweg zeigt ein interessantes Bild auf. Im Betriebsjahr 2022 konnte der Stromverbrauch aufgrund der noch tiefen Energiepreise sowie der weniger Leistungsstunden in den Pumpwerken der Gesamt-Energieverbrauch der Anlagen (inkl. Aussenwerke) um rund 15 % gesenkt werden. Im Bereich des generellen Frachtzuflusses auf der Hauptanlage muss nach wie vor eine durchschnittlich hohe Tagesmenge von 1'589 m<sup>3</sup> zur Kenntnis genommen werden. Mit der Jahres-Zuflussmenge von 580'147 m<sup>3</sup> (Rekord-Vorjahr Corona: 814'038) liegt man auf hohem Niveau in einer durchschnittlichen Jahresgrösse. Diese Situation müssen wir weiterhin im Auge behalten und sämtliche Anstrengungen in beiden Verbandsgemeinden Wolfwil und Fulenbach als «Pflicht im eigenen Interesse» unternehmen, dass der Frischwasseranteil mittel- und langfristig durch geeignete Austrennungsmassnahmen verringert werden kann.

Seit Oktober 2018 transportieren wir den Klärschlamm in die ERZO nach Oftringen. Dieser Wechsel hat dazu geführt, dass wir den Klärschlamm, obwohl der Transport etwas weiter entfernt liegt, gegenüber den früheren Jahren nach wie vor kostengünstig (Fr. 60'194.70) abgeben konnten. Die übrigen Jahreswerte liegen bei einem Durchschnittswert. Es kann jedoch festgehalten werden, dass die Abwasseranlage in Fulenbach – auch mit den teilweise relativ tiefen Wintertemperaturen – eine hervorragende Reinigungsleistung erzeugt hat. Auf diese Werte sind wir stolz!

Die Einwohnerdaten aus den vergangenen zehn Jahren zeigen ein Bevölkerungswachstum von 13 %. Die Auswertung der Zuflussfrachten zeigen jedoch, dass sich diese Werte auch mit dem Zuwachs der privaten, industriellen und gewerblichen Abwässer in den vergangenen Jahren stabil gehalten bzw. sich leicht unter dem Niveau aus dem Jahr 2010 befinden. Dies wiederum hat für die beiden Trägergemeinden die positive Auswirkung, dass die Anlage mit den erhöhten zusätzlichen Belastungs- bzw. Mengenwerten (Erreichen eines optimalen Nutzungsgrades) besser ausgelastet werden kann bzw. die Betragsbelastungen auch mit erhöhten Unterhaltskosten pro Einwohner stabil gehalten bzw. leicht reduziert werden können.

## G. Schlussbemerkungen

Mit diesem Bericht wollen wir gegenüber den beiden Verbandsgemeinden und den Delegierten Rechenschaft über das Geleistete ablegen. Gleichzeitig soll dieser Bericht als zukünftiges Nachschlagewerk sowie als Jahresbenchmark-Instrument (Entwicklung der Leistungszahlen) eingesetzt werden können.

Fulenbach, 10. April 2023/BLUM

**ABWASSERVERBAND ARA AAREGÄU**

Der Präsident



Thomas Blum